

testo 622 · Systémový prostorový monitor

Návod k obsluze

www.ohaus-vahy.cz www.vahy-mb.cz www.metroservis.cz info@metroservis.cz

Dodavatel: Metroservis s.r.o. Kladenská 49 Hostouň 27353



www.ohaus-vahy.cz www.vahy-mb.cz www.metroservis.cz info@metroservis.cz

Dodavatel: Metroservis s.r.o. Kladenská 49 Hostouň 27353



1 Obsah



1	Obsah	2
2	Bezpečnost a životní prostředí	3
	2.1. K tomuto dokumentu.....	3
	2.2. Zajištění bezpečnosti.....	4
	2.3. Ochrana životního prostředí.....	4
3	Specifikace	4
	3.1. Použití.....	4
	3.2. Rozsah dodávky.....	4
	3.3. Technická data.....	5
4	Popis výrobku	6
	4.1. Přehled.....	6
	4.2. Základní charakteristiky.....	7
5	První kroky	8
6	Použití výrobku	8
	6.1. Uvedení do provozu.....	8
	6.2. Nastavení hraničních hodnot.....	9
	6.3. Nastavení.....	9
	6.4. Vývojový diagram.....	11
	6.5. Měření.....	15
7	Údržba výrobku	17
8	Tipy a pomoc	18
	8.1. Příslušenství a náhradní díly.....	18
	8.2. Otázky a odpovědi.....	18





2 Bezpečnost a životní prostředí

2.1. K tomuto dokumentu

Použití

- > Pročtěte si tuto dokumentaci pozorně a seznamte se s výrobkem dříve, než jej začnete používat. Především věnujte pozornost bezpečnostním a výstražným pokynům, abyste zabránili úrazům a poškození výrobku.
- > Uchovávejte tuto dokumentaci na dosah, abyste ji v případě potřeby mohli použít.
- > Předejte tuto dokumentaci pozdějšímu uživateli výrobku.

Symbols a konvence písma

Zobrazení	Vysvětlení
	Výstražné upozornění, stupeň nebezpečí odpovídá výstražnému slovu: Varování! Může dojít k těžkému úrazu. Pozor! Může dojít k lehčím zraněním nebo poškození věci. > Dodržujte uvedená bezpečnostní opatření.
	Upozornění: základní nebo pokračující informace.
1. ...	Akce: více kroků, jejichž pořadí musí být dodrženo.
2. ...	
> ...	Akce: krok nebo možný krok.
- ...	Výsledek akce.
Menù	Prvky přístroje nebo displeje přístroje.
[Set]	Tlačítko obsluhy přístroje.
... ...	Funkce / cesty uvnitř menu.
“ ... ”	Příklady

2.2. Zajištění bezpečnosti

- > Neskladujte přístroj spolu s rozpouštědly. Nepoužívejte vysušovací prostředky.
- > Přístroj provozujte pouze v uzavřených, suchých prostorech, a chraňte jej před deštěm a vlhkem.
- > Používejte výrobek pouze podle jeho povahy a určení a v rozsahu parametrů uvedených v technických datech. Nepoužívejte násilí.

2.3. Ochrana životního prostředí

- > Vadné / vybité baterie likvidujte v souladu s předpisy podle platných zákonů.
- > Po skončení užité doby výrobku jej odevzdejte do sběrný tříděného odpadu pro elektrické a elektronické přístroje (řídte se místními předpisy) nebo zašlete výrobek zpět firmě Testo k likvidaci.

3 Specifikace

3.1. Použití

Přístroj je zobrazovací jednotka, která byla vyvinuta pro sledování podmínek prostředí v laboratořích při testování a kalibracích.

Jediným pohledem je možné z displeje odečíst naměřené veličiny teploty, vlhkosti a tlaku.

Přístroj je možné namontovat na zeď nebo jej umístit na pracovní stůl.

3.2. Rozsah dodávky

Dodávka přístroje testo 622 obsahuje:

- měřicí přístroj testo 622 (obj.č. 0560 6220)
- návod k obsluze
- kalibrační protokol
- montážní materiál
- záruční knížku
- 4 baterie (AA)

Dodavatel: Metroservis s.r.o. Kladenská 49 Hostouň 27353



3.3. Technická data

Charakteristika	Hodnoty
Měřené veličiny	teplota / vlhkost / absolutní tlak
Jednotky	°C/°F %rv, td, wb hPa, mbar, kPa, v Hg, v H ₂ O, psi
Rozlišení	teplota: 0,1 °C vlhkost: 0,1 %rv absolutní tlak: 0,1 hPa
Měřicí rozsah	teplota: -10...+60 °C vlhkost: 0...100 %rv (bez orosení) absolutní tlak: 300...1200 hPa
Přesnost	teplota: ± 0,4 K + 1 digit vlhkost: ±2 %rv + 1 digit při 25 °C (10...90 %), ±3 %rv zbytek rozsahu absolutní tlak: ±3 hPa + 1 digit
Interval měření	10 s
Provozní teplota	-10...+60 °C
Skladovací teplota	-20...+60 °C
Typ baterií	4 x AA
Životnost baterií	minimálně 12 měsíců
Materiál pouzdra	ABS
Krytí	IP 30
Hmotnost	cca 240 g (bez baterií)
Rozměry (dxšxv v mm)	185x105x36 185x112x47 (vysunutý stojánek)
Záruka	24 měsíců, záruční podmínky: viz internetové stránky www.testo.cz
Směrnice EU	2004/108/EU

Dodavatel: Metroservis s.r.o. Kladenská 49 Hostouň 27353

4 Popis výrobku

4.1. Přehled

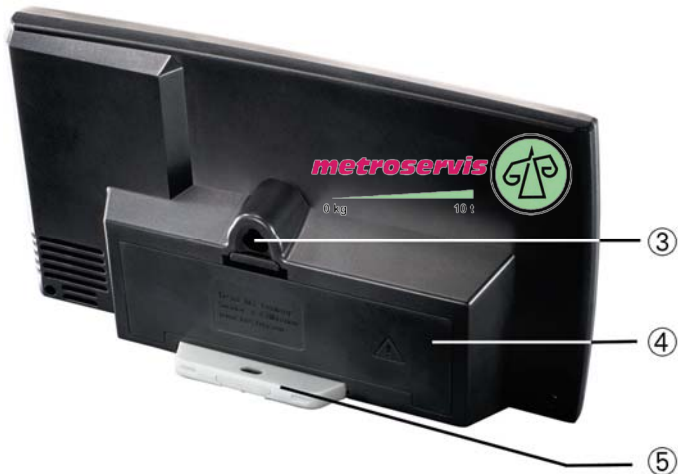


① Klávesnice

Tlačítko	Funkce
Max	Zobrazení max. hodnot
Min	Zobrazení min. hodnot
%rH	Výběr jednotky pro vlhkost
hPa	Zobrazení nastavení pro tlak
▲	Změna nastavení
▼	Změna nastavení
Set	Potvrzení nastavení
Esc	Zrušení zadání
Alarm	Potvrzení alarmu

② Senzory

Dodavatel: Metroservis s.r.o. Kladenská 49 Hostouň 27353



- ③ Závěs
- ④ Schránka baterií a rozhraní přístroje
- ⑤ Stojánek a připevnění na zeď (integrováno v pouzdře)

4.2. Základní charakteristiky

Napájení

Napájení přístroje probíhá volitelně přes:

- 4 ks baterií / akumulátorů, typ: AA

Nástěnná montáž

Vzdálenost mezi horní a spodní vyvrtanou dírou je 63 mm.

Dodavatel: Metroservis s.r.o. Kladenská 49 Hostouň 27353



5 První kroky

Odstranění ochranné fólie

- > Stáhněte ochrannou fólii z displeje.

Vložení baterií / akumulátorů

1. Otevřete schránku baterií na zadní straně přístroje.
2. Vložte baterie / akumulátory (pozor na polaritu!)
3. Zavřete schránku baterií.

6 Použití výrobku

6.1. Uvedení do provozu

Při uvádění do provozu se musí nastavit datum a čas.

1. Tlačítkem **[Set]** vyberte požadovanou funkci.

i Pokud po dobu >30 s není stisknuto žádné tlačítko, přejde testo 622 do módu měření. Pro provedení dalších nastavení podržte tlačítko **[Set]** 2 s stisknuté.

- > Nastavovaný parametr bliká.

2. Nastavte hodnoty pomocí **[◀]** nebo **[▶]** a zadání potvrďte tlačítkem **[Set]** (nastavení viz následující tabulku).

i Pro rychlý posuv dopředu nebo zpět v aktuálním menu podržte stisknuté **[◀]** nebo **[▶]**.

Tlačítkem **[Esc]** nastavení zrušíte bez uložení.

Tlačítko **[Set]** podržte 2 s stisknuté, až se nastavené hodnoty uloží a opustíte menu.

- Přístroj přejde do zobrazení.

Zobrazení displeje	Funkce	Možnost nastavení
DD.MM.YYYY bliká nebo MM.DD.YYYY bliká	Nastavení formátu data	DD.MM.YYYY = den, měsíc, rok MM.DD.YYYY = měsíc, den, rok
Bliká rok	Nastavení roku	2009 – 2099
Bliká měsíc	Nastavení měsíce	01 – 12



Zobrazení displeje	Funkce	Možnost nastavení
Bliká den	Nastavení dne	01 – 31
Bliká 24H nebo 12H (AM/PM)	Nastavení formátu času	24h/12h
Blikají hodiny	Nastavení hodiny	00 – 23 oder 01 – 12
Blikají minuty	Nastavení minut	00 – 59
Blikají sekundy	Nastavení sekund	00 – 59
Bliká °C	Nastavení jednotky pro teplotu	°C/°F

i Jestliže došlo k přerušení napájení, zůstanou nastavení uložena minimálně 3 minuty.

6.2. Nastavení hraničních hodnot

Teplota

Při změně jednotek teploty ze °C na °F se nastavené hraniční hodnoty přepočítají.

Vlhkost

Při změně jednotek vlhkosti (% , td, wb) se nastavené hraniční hodnoty nepřepočítávají. Hraniční hodnoty se musí znovu zadat přes menu setup.

Tlak

Nastavení hraničních hodnot není možné.

6.3. Nastavení

1. Tlačítko **[Set]** podržte 2s stisknuté.
 - > Displej bliká.
2. Vyberte tlačítkem **[Set]** požadovanou funkci.
 - > Nastavovaný parametr bliká.

3 Hodnoty nastavte pomocí [**◀**] nebo [**▶**] a zadání potvrďte pomocí tlačítka [**Set**] (nastavení viz následující tabulku).

- Příklad přejde k další funkci zobrazení



Pro rychlý posuv dopředu nebo zpět v aktuálním menu podržte stisknuté [**◀**] nebo [**▶**].

Tlačítkem [**Esc**] nastavení zrušíte bez uložení.

Tlačítko [**Set**] podržte 2 s stisknuté, až se nastavené hodnoty uloží a opustíte menu.

Jakmile se celé menu setup provede, všechna provedená nastavení se automaticky uloží.

Pokud není během 30 s stisknuto žádné tlačítko, dojde k automatickému přeskočení na aktuální zobrazení měřených hodnot. Neuloží se žádná nastavení.

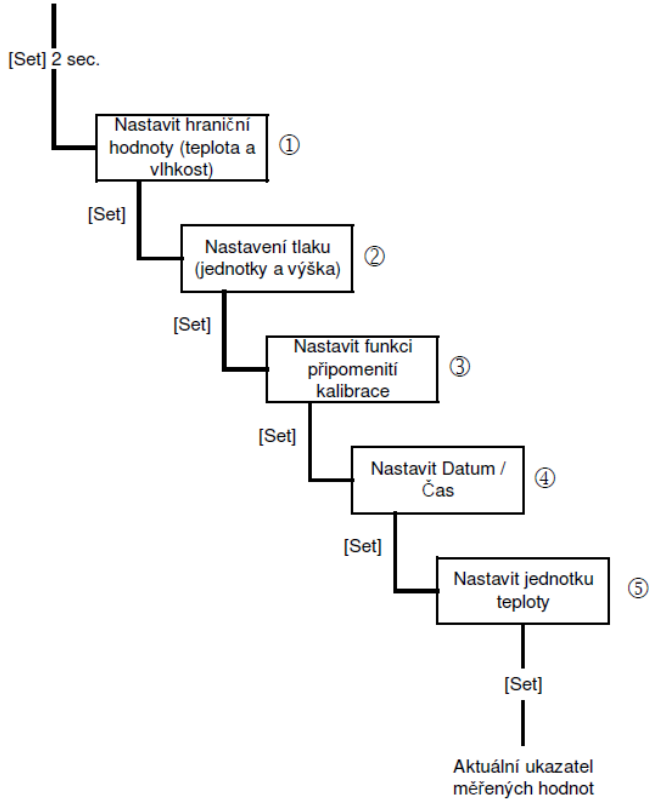
- Příklad přejde k další funkci zobrazení





6.4. Vývojový diagram

Aktuální ukazatel
měřených hodnot



Detailní popis bodů ①, ②, ③, ④, ⑤ viz další stránky.



Č.	Zobrazení displeje	Funkce	Možnost nastavení / hodnota
①	2↑ a °C/°F svítí, ON nebo OFF bliká	Aktivace nebo deaktivace zobrazení pro horní hranici alarmu teploty	deaktivace: OFF aktivace: ON
	Pouze je-li zvoleno ON Horní hraniční hodnota bliká	Nastavení horní hraniční hodnoty alarmu teploty	-
	↓ a °C/°F svítí, ON nebo OFF bliká	Aktivace nebo deaktivace zobrazení spodní hranice alarmu teploty	deaktivace: OFF aktivace: ON
	Pouze je-li zvoleno ON Spodní hraniční hodnota bliká	Nastavení spodní hraniční hodnoty alarmu teploty	-
	↑ a % svítí, ON nebo OFF bliká	Aktivace nebo deaktivace zobrazení horní hranice alarmu vlhkosti	deaktivace: OFF aktivace: ON
	Pouze je-li zvoleno ON Horní hraniční hodnota bliká	Nastavení horní hraniční hodnoty alarmu vlhkosti	-
	↓ a % svítí, ON nebo OFF bliká	Aktivace nebo deaktivace zobrazení spodní hranice alarmu vlhkosti	deaktivace: OFF aktivace: ON
	Pouze je-li zvoleno ON Spodní hraniční hodnota bliká	Nastavení spodní hraniční hodnoty alarmu vlhkosti	-
	②	Bliká jednotka tlaku	Volba jednotka tlaku



Č.	Zobrazení displeje	Funkce	Možnost nastavení / hodnota
	Altitude svítí, jednotka výšky bliká	Volba jednotky pro nadmořskou výšku	m, ft
	2 bliká	Nastavení hodnoty pro nadmořskou výšku	u jednotky m: 0...9000 m u jednotky ft: 0...29527 ft
③	Calibration! svítí, ON nebo OFF bliká	Aktivace nebo deaktivace funkce kalibrace	deaktivace: OFF aktivace: ON
	Pouze je-li zvoleno ON Calibration! svítí, bliká rok	Nastavení roku	2009 - 2099
	Pouze je-li zvoleno ON Calibration! svítí, bliká měsíc	Nastavení měsíce	01 - 12
④	Update date & time? svítí, No bliká	Nastavení data a času beze změny	Volba Yes Volba No
	Pouze je-li zvoleno Yes DD.MM.YYYY bliká nebo MM.DD.YYYY bliká	Nastavení formátu data	DD.MM.YYYY = den, měsíc, rok MM.DD.YYYY = měsíc, den, rok
	Pouze je-li zvoleno Yes bliká rok	Nastavení roku	2009 - 2099

Č.	Zobrazení displeje	Funkce	Možnost nastavení / hodnota
	Pouze je-li zvoleno Yes bliká měsíc	Nastavení měsíce	01 - 12
	Pouze je-li zvoleno Yes bliká den	Nastavení dne	01 - 31
	Pouze je-li zvoleno Yes 24H nebo 12H (AM/PM) bliká	Nastavení formátu času	24h/12h
	Pouze je-li zvoleno Yes bliká hodina	Nastavení hodiny	00 - 23 oder 01 - 12
	Pouze je-li zvoleno Yes blikají minuty	Nastavení minut	00 - 59
	Pouze je-li zvoleno Yes blikají sekundy	Nastavení sekund	00 - 59
⑤	Bliká °C	Volba jednotky pro teplotu	°C / °F



Jestliže došlo k přerušení napájení, zůstanou nastavení uložena minimálně 3 minuty.





6.5. Měření

i Při max./min. se zobrazuje čas výskytu a korespondující hodnota (°C/%rv).

Zobrazení hodnoty Max

> Stiskněte **[Max]**.

Vrácení hodnoty Max:

1. Vyberte hodnotu max. pro teplotu nebo hodnotu max. pro vlhkost.
2. Podržte tlačítko **[Max]** 2 s stisknuté.
 - Hodnota max. pro teplotu nebo hodnota max. pro vlhkost se uvede do původního stavu.

i Nebude-li tlačítko **[Max]** po dobu >30 s stisknuto, dojde k automatickému skoku zpět na aktuální zobrazení

Zobrazení hodnoty Min

> Stiskněte **[Min]**.

Vrácení hodnoty Min:

1. Vyberte hodnotu min pro teplotu nebo hodnotu min. pro vlhkost.
2. Podržte tlačítko **[Min]** 2 s stisknuté.
 - Hodnota min. pro teplotu nebo hodnota min. pro vlhkost se uvede do původního stavu.

i Nebude-li tlačítko **[Min]** po dobu >30 s stisknuto, dojde k automatickému skoku zpět na aktuální zobrazení



Zobrazení hodnot vlhkosti

Přechod mezi zobrazením % relativní vlhkosti, rosného bodu a teplotou mokrého teploměru:

> Stiskněte [%rH].



Pokud jsou aktivovány hraniční hodnoty pro % relativní vlhkosti, nezobrazují se při stisknutí tlačítka [%rH] hraniční hodnoty pro rosný bod a teplotu mokrého teploměru.

Jestliže jsou aktivovány hraniční hodnoty pro rosný bod a teplotu mokrého teploměru, nezobrazují se při stisknutí tlačítka [%rH] hraniční hodnoty pro % relativní vlhkosti.

Zobrazení hodnot tlaku a nadmořské výšky

Přechod mezi zobrazením absolutního tlaku, barometrického tlaku a nastavenou nadmořskou výškou:

> Stiskněte [hPa].

Potvrzení alarmu

Byl spuštěn alarm:

- Bliká LED
- bliká překročená nebo podkročená hraniční hodnota

Smazání alarmu:

> Stiskněte [Alarm].

- Alarm se smaže
-



Při aktivovaném alarmu a přechodu do menu setup se aktuální alarm potvrdí.



7 Údržba výrobku

Výměna baterií / akumulátorů

POZOR

Nesprávně vložené baterie / akumulátory mohou přístroj poškodit!

> Při vkládání baterií / akumulátorů dávejte pozor na polarizaci.

1. Otevřete schránku baterií na zadní straně přístroje.
2. Vybité baterie / akumulátory ze schránky vyjměte a vložte nové baterie / akumulátory (typ AA)
 - Přístroj se automaticky zapne.
3. Zavřete schránku baterií .

i Jestliže došlo k přerušení napájení, zůstanou nastavení uložena minimálně 3 minuty.

i Jestliže není přístroj delší dobu používán, měly by být baterie / akumulátory z přístroje vyjmuty, aby se zabránilo poškození přístroje a baterií / akumulátorů.

Čištění přístroje

> K odstranění případných nečistot na pouzdře přístroje použijte vlhký hadřík.

Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla! Je možné používat jemné čisticí prostředky pro domácnost nebo mýdlový roztok.

i Nepoužívejte pro čištění přístroje stlačený vzduch, poněvadž by mohlo dojít k poškození senzoru.

8 Tipy a pomoc

8.1. Příslušenství a náhradní díly

Popis	Obj. č.
Kalibrační a srovnávací software vč. kabelu USB	0554 6230
Kalibrační certifikát DKD - vlhkost, elektronický hygrometr, kalibrační body 11,3 %rv a 75,3 %rv při 25°C	0520 0206
Kalibrační certifikát ISO vlhkost, kalibrační body 11,3 %rv a 75,3 %rv při 25°C	0520 0006

8.2. Otázky a odpovědi

Otázka	Možné příčiny
Přístroj ukazuje LO	podkročeno -20 °C
Přístroj ukazuje HI	překročeno +70 °C

V případě, že Vaše otázky nemohly být zodpovězeny: obraťte se, prosím, na svého prodejce nebo na servis Testo. Kontaktní údaje naleznete na zadní straně tohoto dokumentu nebo na internetových stránkách www.testo.cz

www.ohaus-vahy.cz www.vahy-mb.cz www.metroservis.cz info@metroservis.cz

Dodavatel: Metroservis s.r.o. Kladenská 49 Hostouň 27353



0 kg 10 t

www.ohaus-vahy.cz www.vahy-mb.cz www.metroservis.cz

info@metroservis.cz

Dodavatel: Metroservis s.r.o. Kladenská 49 Hostouň 27353





metroservis



0 kg 10 t

www.ohaus-vahy.cz www.vahy-mb.cz www.metroservis.cz

info@metroservis.cz

Dodavatel: Metroservis s.r.o. Kladenská 49 Hostouň 27353



0 kg 10 t